

## HINWEIS

Alle Anweisungen, Garantien und dazugehörigen Dokumente können ohne Ankündigung von Horizon Hobby LLC geändert werden. Eine aktuelle Version ansehen Sie bitte im Support Feld unter: <http://www.horizonhobby.com>

## Erklärung der Begriffe

Die folgenden Begriffe werden in der gesamten Produktliteratur verwendet, um auf unterschiedlich hohe Gefahrenrisiken beim Betrieb dieses Produkts hinzuweisen:

**HINWEIS:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, können sich möglicherweise Sachschäden UND geringe oder keine Gefahr von Verletzungen ergeben.

**ACHTUNG:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden UND die Gefahr von schweren Verletzungen.

**WARNUNG:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden, Kollateralschäden und schwere Verletzungen ODER mit hoher Wahrscheinlichkeit oberflächliche Verletzungen.

 **WARNUNG:** Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen.

Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug. Dies ist ein hochentwickeltes Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Wird dieses Produkt nicht auf eine sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben, kann dies zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderen Sachwerten führen. Dieses Produkt eignet sich nicht für die Verwendung durch Kinder ohne direkte Überwachung eines Erwachsenen. Verwenden Sie das Produkt nicht mit inkompatiblen Komponenten oder verändern / gebrauchen es ausserhalb der Anweisungen von Horizon Hobby. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für Sicherheit, Betrieb und Wartung. Es ist unbedingt notwendig, vor Zusammenbau, Einrichtung oder Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise im Handbuch zu lesen und zu befolgen, damit es bestimmungsgemäß betrieben werden kann und Schäden oder schwere Verletzungen vermieden werden.

 **WARNUNG ZU GEFÄLSCHTEN PRODUKTEN:** Bitte kaufen Sie Ihre Spektrum Produkte immer von einem autorisiertem Händler um sicherzu stellen, dass Sie ein authentisches hochqualitatives original Spektrum Produkt gekauft haben. Horizon Hobby lehnt jede Unterstützung, Service oder Garantieleistung von gefälschten Produkten oder Produkten ab die von sich in Anspruch nehmen kompatibel mit Spektrum oder DSM zu sein.

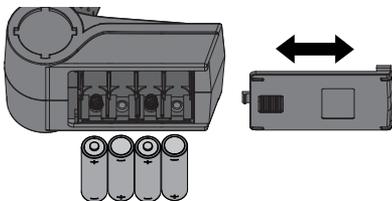
**Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.**

**HINWEIS:** Dieses Produkt ist ausschließlich für die Verwendung in unbemannten ferngesteuerten Fahrzeugen im Hobbybereich vorgesehen. Horizon Hobby lehnt jede Haftung und Garantieleistung ausserhalb der vorgesehen Verwendung ab.

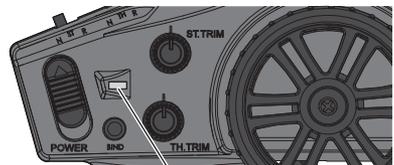
## GARANTIEREGISTRIERUNG

Registrieren Sie bitte heute Ihr Produkt unter [www.spektrumrc.com/registration](http://www.spektrumrc.com/registration).

## EINSETZEN DER SENDERBATTERIEN



## AKKUSTATUS INDIKATOR

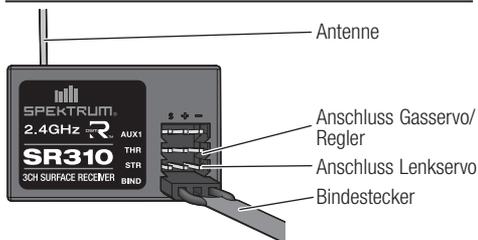


|             |   |
|-------------|---|
| Grün        | Batterie ist OK (über 4V)   |
| Grün blinkt | Batteriespannung ist kritisch niedrig. Ersetzen Sie die Batterien. (unter 4 Volt) |

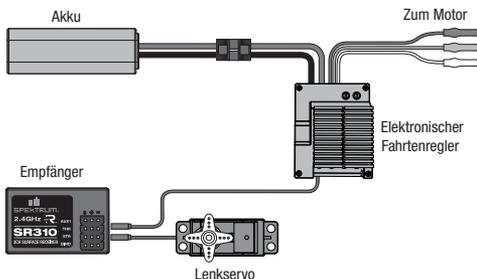
## EMPFÄNGER KOMPATIBILITÄT

Die DX2E ist kompatibel mit allen Spektrum DSMR und DSM2 Empfängern.

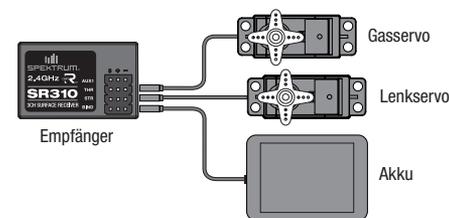
## EMPFÄNGEREINBAU UND ANSCHLÜSSE



### TYPISCHER ELEKTROEINBAU



### TYPISCHER VERBRENNEREINBAU



Befestigen Sie den Empfänger mit doppelseitigen Schaumklebeband. Das Klebeband hält den Empfänger in Position und schützt ihn vor Vibrationen. Schieben Sie die Antenne in ein Antennenröhrchen und stellen dieses aufrecht. Je höher die Antenne steht, desto besser wird sie das Signal empfangen.



**ACHTUNG:** Schneiden oder kürzen Sie die Antenne nicht.

## BINDEN DES EMPFÄNGERS

Binden ist der Prozess der Programmierung des Empfängers mit dem eindeutigen Signal eines spezifischen Senders (GUID). Ist der Empfänger an den Sender gebunden, wird nur er auf die Signale des Senders reagieren. Die DX2E und der SR310 sind ab Werk gebunden. Sollten Sie diese neu binden wollen folgen Sie bitte diesen Schritten:

1. Stecken Sie mit ausgeschalteten Empfänger den Bindestecker in den Bindeanschluß des Empfängers.
2. Schalten Sie den Empfänger durch einen beliebigen anderen Anschluß ein. Die grüne LED blinkt und zeigt damit den Binde Mode an.
3. Mit dem Gashebel und Lenkrad in den gewünschten Preset Failsafepositionen (siehe dazu den Abschnitt Failsafe auf dieser Seite) drücken und halten Sie den Bindeknopf gedrückt und schalten den Sender ein. Die grüne LED auf der Vorderseite des Senders blinkt innerhalb von drei Sekunden und zeigt damit an, dass sich der Sender im Bindemodus befindet. Lassen Sie den Knopf los wenn die grüne LED blinkt. Halten Sie die Failsafepositionen bis der Bindevorgang durchgeführt ist.



Bind Button

4. Die LED auf dem Empfänger leuchtet und zeigt damit an, dass Sender und Empfänger gebunden sind.
5. Nehmen Sie den Bindestecker aus dem Bindeport heraus und heben ihn sorgfältig auf.

Sie müssen den Bindevorgang wiederholen wenn:

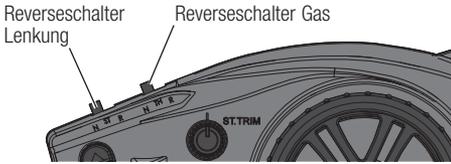
- Sie andere Failsafepositionen wünschen, oder wenn die Gas- oder Lenkfunktion reversiert wurden.
- Wechsel der Empfänger von DSM2, DSMR oder Empfänger.
- Sie den Empfänger an einen anderen Sender binden.

## FAILSAFE

Die Failsafepositionen werden während des Bindes eingestellt. In dem unvorhergesehenen Fall, dass die RF Verbindung unterbrochen wird, fährt der Empfänger die Servos in die vorprogrammierten Failsafepositionen. Sollte der Empfänger vor dem Sender eingeschaltet werden geht der Empfänger in den Failsafemodus. Wird dann der Sender eingeschaltet haben, Sie wieder normale Kontrolle über das Modell. Für mehr Informationen über das Einstellen der Failsafepositionen sehen Sie bitte im Abschnitt-Binden des Empfängers nach.

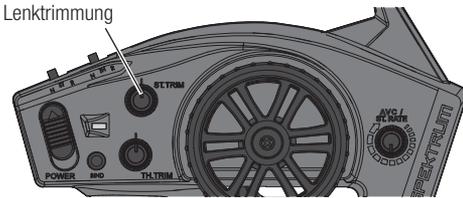
## SERVOREVERSE

Sollte die Lenkbewegung nach Rechts nicht zur Folge haben, dass sich die Reifen auch nach rechts bewegen, müssen Sie den Kanal reversieren (umdrehen). Um den Kanal zu reversieren schalten Sie den dazugehörigen Schalter auf die andere Position - N steht für Normal, R für Reversiert. Sie können einen kleinen Schraubendreher nutzen um die Schalter zu bewegen.



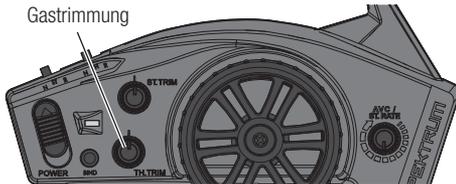
## LENKUNGSTRIMMUNG

Mit dem Drehrad der Lenkungstrimmung können Sie die Trimmwerte nach Links und Rechts verändern. Mit diesem Drehrad können Sie den Geradeauslauf des Fahrzeuges einstellen.



## TRIMM DES GASKANALS

Mit dieser Trimfunktion können Sie eine Feinjustage des Gas und Bremservos vornehmen. Zum Beispiel ist es möglich das Standgas bei einem Auto mit Verbrennungsmotor für die Kaltlaufphase zu erhöhen um ein Absterben des Motors zu verhindern.



## ÄNDERN DER SERVOWEGEINSTELLUNGEN

Die Servowegfunktion (Travel) unterstützt die präzise Endpunkteinstellung in beide Richtungen bei dem Gas- oder Steuerkanal.

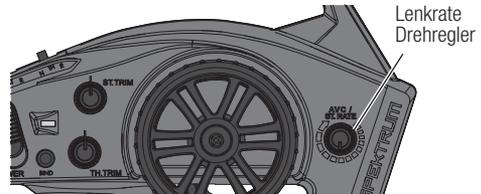
- Halten Sie den Gashebel in der Vollbremsposition und das Lenkrad voll nach rechts eingeschlagen während Sie den Sender einschalten. Die LED blinkt schnell und zeigt damit den aktivierten Programmiermode an.
- Vollgasendpunkt: Halten Sie den Gashebel in der Vollgasposition. Drehen Sie den Gastrimmknopf TH TRIM und den Vollgaspunkt einzustellen.
- Bremspunkt: Halten Sie den Gashebel in der Vollbremsposition. Drehen Sie den Gastrimmknopf um den Vollbremspunkt einzustellen. Bringen Sie den Gashebel dann zurück in die Mittelposition.

- Endpunkt Lenkung Links: Halten Sie das Lenkrad voll nach links eingeschlagen. Drehen Sie den ST TRIM Knopf um den Lenkausschlag einzustellen.
- Endpunkt Lenkung Rechts: Halten Sie das Lenkrad voll nach links eingeschlagen. Drehen Sie den ST TRIM Knopf um den Lenkausschlag einzustellen.
- Schalten Sie den Sender aus um die Servowegeinstellungen zu speichern. Der Mindestweg ist 75% und der Maximumweg ist 150%. Der Standardweg bei der Lenkung beträgt 125% und 100% bei der Gasfunktion.

**WICHTIG:** Werden die Servowegwerte auf der DX2E geändert müssen Sie erneut binden und AVC Empfänger neu kalibrieren.

## LENKRATE UND GAINKONTROLLE

Die Lenkrate (auch bekannt als Dual Rate) ermöglicht es bei dem Fahren mit dem ST Rate Drehregler den Lenkausschlag einzustellen. Der ST Rate Regler limitiert dann den möglichen Lenkausschlag kann aber nicht größer als 100% gestellt werden. Ist die DX2e an einen DSMR AVC Empfänger gebunden regelt der Drehregler den Gainwert (Verstärkungswert). Drehen Sie den Drehregler gegen den Uhrzeigersinn um den Wert zu verringern und im Uhrzeigersinn um ihn zu erhöhen.



## R.O.S.S. START BUTTON

Der Binde Button des Senders funktioniert auch als Motorstartsystem am Sender. (Remote On-Board Starting System (R.O.S.S.) Um den R.O.S.S Start Button zu nutzen:

- Schließen Sie das R.O.S.S System an den Aux 1 Anschluss des Empfängers an.
- Drücken und halten Sie den R.O.S.S. Button um das System zu aktivieren.

## SICHERHEITSHINWEISE

- Bitte stellen Sie vor der Nutzung des Modells sicher, dass alle Akkus vollständig geladen sind.
- Prüfen Sie stets alle Servos und ihre Verbindungen vor jedem Lauf.
- Betreiben Sie ihr Modell niemals in der Nähe von Zuschauern, Parkplätzen oder jedem anderen Ort an dem Menschen verletzt oder Eigentum beschädigt werden kann.
- Betreiben Sie ihr Modell niemals bei widrigen Wetterbedingungen. Schlechte Sicht kann zu Desorientierung und Kontrollverlust des Modells führen.
- Zielen Sie niemals mit der Antenne direkt auf das Modell. Die Abstrahlung von der Antennenspitze ist gering.
- Sollten Sie zu irgendeinem beliebigen Zeitpunkt eine falsche oder abnormale Reaktion des Modells beobachten, beenden Sie sofort den Betrieb bis die Ursache dafür gefunden und korrigiert wurde.

## 2.4GHz FEHLERSUCHANLEITUNG

| Problem  | Mögliche Ursache   | Lösung   |
|--|--|--|
| Das System will sich nicht verbinden                       | Sender und Empfänger stehen zu nah zusammen  | Stellen Sie den Sender und Empfänger 2,64–3,96 m auseinander   |
|  | Sie sind von metallischen Objekten umgeben   | Gehen Sie in eine Umgebung mit weniger Metall  |
|  | Das gewählte Modell ist nicht das gebundene Modell   | Prüfen Sie das gewählte Modell und stellen sicher dass es gebunden ist   |
|  | Ihr Sender wurde versehentlich in den Bindemodus gebracht und ist nicht länger an den Empfänger gebunden | Binden Sie Sender und Empfänger erneut   |
| Der Empfänger geht nach kurzer Distanz in den Fallsafemode | Überprüfen Sie die Empfängerantenne auf Beschädigungen oder Kürzungen                                    | Ersetzen Sie den Empfänger oder kontaktieren den technische Service von Horizon Hobby  |
|  |  | Stellen Sie sicher, dass sich die Antenne im Antennenröhrchen befindet und überhalb des Fahrzeuges ist   |
| Der Empfänger reagiert nicht mehr                          | Nicht ausreichende Akkuspannung  | Laden Sie die Akkus. Spektrum Empfänger benötigen mindestens 3,5 Volt Betriebsspannung. Eine nicht ausreichende Stromversorgung kann die Akkuspannung unter 3,5 Volt fallen lassen |
|  | Lose oder beschädigte Kabel/Verbinder zwischen Akku und Empfänger  | Überprüfen Sie die Kabel und Verbinder zwischen Akku und Empfänger. Reparieren oder ersetzen Sie Kabel oder Verbinder  |

## GARANTIE UND SERVICE INFORMATIONEN

### WARNUNG

Ein ferngesteuertes Modell ist kein Spielzeug. Es kann, wenn es falsch eingesetzt wird, zu erheblichen Verletzungen bei Lebewesen und Beschädigungen an Sachgütern führen. Betreiben Sie Ihr RC-Modell nur auf freien Plätzen und beachten Sie alle Hinweise der Bedienungsanleitung des Modells wie auch der Fernsteuerung.

### GARANTIEZEITRAUM

Exklusive Garantie → Horizon Hobby LLC (Horizon) garantiert, dass das gekaufte Produkt frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmungen des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

### EINSCHRÄNKUNGEN DER GARANTIE

(a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen.

(b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht.

(c) Ansprüche des Käufers → Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird.

Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus.

Die Garantie schließt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden aus. Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretungen bedürfen der Schriftform.

### SCHADENSBSCHRÄNKUNG

Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen verantwortlich, unabhängig ab ein Anspruch im

Zusammenhang mit einem Vertrag, der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren, die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen. Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der Folge auftretende Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte.

Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, das Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

### SICHERHEITSHINWEISE

Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der falsche Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

### FRAGEN, HILFE UND REPARATUREN

Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufsstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantireparaturen. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon kurz schließen wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fällen, die Ihnen schnellst möglich hilft.

### WARTUNG UND REPARATUR

Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon.

Rücksendungen / Reparaturen werden nur mit einer von Horizon vergebenen RMA Nummer bearbeitet. Diese Nummer erhalten Sie oder ihr Fachhändler vom technischen Service. Mehr Informationen dazu erhalten Sie im Serviceportal unter [www.Horizonhobby.de](http://www.Horizonhobby.de) oder telefonisch bei dem technischen Service von Horizon.

Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketdienstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt. Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesendeten Einzelkomponenten. Weiterhin benötigen wir die vollständige Adresse, eine Telefonnummer für Rückfragen, sowie eine Email Adresse.

### GARANTIE UND REPARATUREN

Garantieanfragen werden nur bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beiliegt, aus dem der Käufer und das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

### KOSTENPFLICHTIGE REPARATUREN

Liegt eine kostenpflichtige Reparatur vor, erstellen wir einen Kostenvoranschlag, den wir Ihrem Händler übermitteln. Die Reparatur wird erst vorgenommen, wenn wir die Freigabe des Händlers erhalten. Der Preis für die Reparatur ist bei Ihrem Händler zu entrichten. Bei kostenpflichtigen Reparaturen werden mindestens 30 Minuten Werkstattzeit und die Rückversandkosten in Rechnung gestellt. Sollten wir nach 90 Tagen keine Einverständniserklärung zur Reparatur vorliegen haben, behalten wir uns vor, das Produkt zu vernichten oder anderweitig zu verwerten.

**ACHTUNG: Kostenpflichtige Reparaturen nehmen wir nur für Elektronik und Motoren vor. Mechanische Reparaturen, besonders bei Hubschraubern und RC-Cars sind extrem aufwendig und müssen deshalb vom Käufer selbst vorgenommen werden.**

## GARANTIE UND SERVICE KONTAKTINFORMATIONEN

| Land des Kauf | Horizon Hobby               | Telefon/E-mail Adresse   | Adresse   |
|---------------|-----------------------------|--|---|
| Deutschland   | Horizon Technischer Service | <a href="mailto:service@horizonhobby.de">service@horizonhobby.de</a> | Christian-Junge-Straße 1<br>25337 Elmshorn, Deutschland |
|               | Sales: Horizon Hobby GmbH   | +49 (0) 4121 2655 100  |   |

## EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG:

---



Horizon LLC erklärt hiermit, dass dieses Produkt konform zu den essentiellen Anforderungen der R&TTE e LVD Direktive ist. Eine Kopie der Konformitätserklärung ist online unter folgender Adresse verfügbar : <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.



### Entsorgung in der Europäischen Union

Dieses Produkt darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Es ist die Verantwortung des Benutzers, dass Produkt an einer registrierten Sammelstelle für Elektroschrott abzugeben diese Verfahren stellt sicher, dass die Umwelt geschont wird und natürliche Ressourcen nicht über die Gebühr beansprucht werden. Dadurch wird das Wohlergehen der menschlichen Gemeinschaft geschützt. Für weitere Informationen, wo der Elektromüll entsorgt werden kann, können Sie Ihr Stadtbüro oder Ihren lokalen Entsorger kontaktieren.



50569

Created: 9/2015

© 2015 Horizon Hobby, LLC.

DSM, DSM2, DSMR, AVC, Active Vehicle Control

and the Horizon Hobby logo are registered trademarks of Horizon Hobby, LLC.

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc. Patents pending.